

Копии на переписка с администрацията на Президента на Украина

от 2008 г.

Президенту Украины

Ющенко В.А.

Копии:

Председателю СБУ

---

Председателю СНБО

---

Господин Президент-это открытое письмо продиктовано лживостью, лицемерием и декларативностью официальной власти Украины о правах национальных меньшинств, в частности по отношению к болгарам, проживающих компактно на территории Одесской области и в Приазовье. Переселяемые ложью, насилием и последствиями нескольких русско-турецких войн на территорию Бессарабии, которая в последствии входила в пределы нескольких государств и были подвергнуты агрессивной ассимиляции этими державами, цинично эксплуатируя их в своих интересах. К сожалению, Украина, как и в не далёком прошлом, так и сейчас продолжает туже агрессивную политику СССР, об этом говорят следующие факты:

1. первичные документы (свидетельство о рождении, паспорт):

а).В свидетельствах о рождении в графе – национальность ставят прочерк;

б). Ф.И.О. родителей и ребёнка пишутся по украинской традиции и украинским алфавитом, что не имеет ничего общего с традиционными и принятыми у болгар Ф.И.О.. С таким свидетельством о рождении, которое является юридическим документом, ребёнок в последствии не сможет доказать и идентифицировать своё этническое происхождение. В СССР в свидетельствах о рождении национальность родителей указывалась обязательно. В Украине после распада СССР в свидетельствах о рождении советского образца, выданные повторно в графе национальность проставляют прочерки, тем самым фальсифицируя, документы выданные уже не существующим государством.

## 2. Паспорт:

а). В паспорте гражданина Украины Ф.И.О. выписываются на украинском и русском языках, чем полностью игнорируется Ф.И.О. по болгарской традиции, чем нарушается его этническое право на имя, которое ему дают его родители. Судя по этим документам в Украине уже 15 лет «стирают» болгар из первичных документов.

В СССР в основе национальной политики лежал принцип билингвизма (национальное государственное двуязычие), который игнорировался в местах компактного проживания болгар. Допуская в тоже время функционирование национальных школ в местах компактного проживания (молдаван, румын, венгров в УССР). Такая селективная агрессивная ассимиляционная политика проводится уже 200 лет (Русской империей, Румынией, СССР и Украиной). Только с 1856 по 1878 г.г., когда Болград и 39 сёл-колоний входят в Молдавское княжество борьба болгар увенчивается успехом в их борьбе за своё образование (преподавание ведётся на болгарском и румынском языках). В середине 19 века был воплощён цивилизованный подход к праву национального меньшинства на своё самосохранение и этническую принадлежность. В эти же годы функционирует известная Болградская гимназия, многие выпускники которой в последствии занимают высокие государственные посты в Болгарии после её освобождения. С тех пор и по сегодняшний день все государства и в том числе сегодняшняя Украина делают всё для продолжения агрессивной ассимиляции болгар. В начальной педагогике есть одна психологическая истина: Родной язык, который не усваивается письменно и говоримо не является родным.

3. Дошкольные заведения (ясли, детские садики): Большинство болгар в местах своего компактного проживания говорят на диалектной форме болгарского языка. Ребёнок оказываясь в яслях или детском саду попадает в систему учебно-воспитательного процесса ничего общего не имеющего с его этническим происхождением. Занятия проводятся на русском языке и в основе своей закладывают начало формирования комплекса неполноценности. Суть этого процесса заключается в том, что он фактически не изменился со времён СССР, на него даже не повлияли все законы по правам национальных меньшинств, согласно которых Украина взяла обязательства перед Советом Европы. Цель этого процесса - продолжение русификации болгар. Именно там начинают «забивать гвозди» в подсознании детей, давая им понять, что язык его матери, братьев, сестёр и родственников является второстепенным, на котором можно говорить только дома или на улице в своём селе. Циничное навязывание русского языка, хоть и многочисленного национального меньшинства другому национальному меньшинству в местах его компактного проживания является грубым нарушением Европейской хартии о правах национальных меньшинств и Закона Украины, в котором болгарский язык она обязуется поддерживать и создавать условия для его развития. В начальной педагогике существует непреложная истина: ребёнок приобщается к окружающему миру и другому языку через свой родной язык. Если этот принцип не прилагается, значит за этим стоит Грязная Политика.

## 4. Среднее образование (школы, Болградская гимназия).

Следующий этап «развития» ассимиляции бессарабских болгар - это продолжение функционирования русских школ в болгарских сёлах, где численность болгар составляет 90% и более. Этот парадокс и абсурд - есть результат агрессивной русификации с 1940 г. Тогда все попытки отдельных людей и групп поставивших вопрос о болгарских школах закончился для них трагично. НКВД-КГБ имело богатый опыт усмирения «националистов». Цинично, используя последствия ассимиляции предыдущих государств, страх и невежество своих соплеменников,

генерируя в их сознании советские стереотипы, учительская гильдия, ложью и своим профессиональным лукавством продолжают ассимиляцию своих соотечественников. Защищая свои корпоративные интересы манипуляциями, директора школ, работники РОНО и ОБЛОНО фактически игнорируют все типовые планы для школ с национальным составом учащихся, утверждённых Министерством Просвещения, которые никто не имеет право изменять. Нагружая учебные планы изучением нескольких языков, провоцируя тем самым детей и родителей отказаться от изучения родного языка. Практически все предметы изучаются на русском языке, государственный украинский игнорируется, а родной факультативно. Заканчивая такую школу дети бессарабских болгар не знают ни родного языка, ни государственного со всеми, вытекающими отсюда последствиями. Это даёт возможность известным Вам политическим силам говорить и присваивать себе право говорить и защищать русскоязычное население. Проблемы русского языка- это проблемы этнических русских и ни в коем случае болгар в местах своего компактного проживания, подвергнутых агрессивной румынизации, русификации в прошлом и сейчас. Проблема болгар- это родной язык и государственный, а также функционирование национальных школ. Болградская гимназия построена в середине 19 века за средства и трудом болгарских колонистов и функционировала как болгарское среднее учебное заведение с изучением предметов на болгарском и молдавском языках с 1858 по 1878 г.г. С тех пор и по сегодняшний день здание гимназии использовалось несколькими государствами для денационализации болгар. Научно-практическая конференция, проведенная в 1993 г., на которой были представители из Болгарии, Молдовы и Украины рекомендовали местным властям восстановить гимназию как болгарскую. Было отправлено открытое письмо Президенту Украины Кравчуку, чтобы Болградская гимназия была восстановлена президентским указом. Ни какой реакции! Его беспринципность и безразличие позволило продолжать комминтерновскую вакханалию, ксенофобию по отношению к болгарам и ещё к двум этносам- албанцам и гагаузам. Договор 1993 г. Между МОН Болгарии и МОН Украины о функционировании Болградской гимназии как болгарской игнорируется местными и областными властями, несмотря на то, что Договор международный. Обращаем Ваше внимание, что болгары, гагаузы после 1991 г. Были разделены государственной границей между Р. Молдовой и Украиной, тем самым были разорваны родственные и культурные связи бессарабских болгар. Болгары Р. Молдовы изучают родной язык, историю болгарского народа. Открыт болгарский университет, а Украина продолжает советскую политику.

##### 5.Средне-специальное и высшее образование.

В болгарских сёлах (Болградский район Одесской области и Приазовье ) Через манипуляции, дезориентацию и откровенную ложь работники образования продолжают обманом поддерживать функционирование русских школ, подготавливая подрастающие поколения для социально-политических экспериментов. Работники дошкольных и средних учебных заведений, находящихся под прессингом стереотипов прошлого, политических интересов, местных, районных и региональных властей, позволяют себе цинично «заблуждать» родителей и детей в том, что литературный болгарский язык им не нужен. Так культивируется невежество и провоцируется нетерпимость к тем, кто хотел бы изучать свой родной язык. За такие деяния должны отвечать перед Законом и исполнители, и покровители. Методика проверенная ещё с 1940г.,1944г. используется до сих пор.

##### 6.Религия.

Болгары православные Христиане, переселялись со своими священниками, строили церкви на свои пожертвования и своим трудом. Впоследствии богослужение на родном языке русская имперская власть запретила, навязывая русский язык и свои церковные каноны. То же самое делали румынская и советская власти. РПЦ и сегодня продолжает проповедывать божье слово, свои церковные обряды и каноны среди не своего этноса в независимой Украине. Естественно возникают вопросы: по какому праву РПЦ (каноническому, моральному и др.) присваивает недвижимое имущество построенное не её этносом и навязывает болгарам церковное богослужение на чуждом для них языке. Более точного примера, когда в чужую церковь входят со своим уставом, нет! Это претензия быть посредником и мессией между богом и болгарским этносом и на то, что Господь Бог понимает только русский язык. А на каком языке должны исповедоваться болгары в такой церкви? Разве это не грубое вмешательство в духовность и сокровенные тайны души болгар как национального меньшинства, принявших христианство ещё в середине 19 века. Вам знакомы действия этой церкви и к чему они ведут. Лицемерное функционирование в ВУЗах Одессы и Измаила факультетов болгарского языка в то время, когда изучение родного языка в школах низводят до факультативного, а учителя болгарского языка не могут устроиться на работу. Получивших образование в Болгарии местные и региональные власти не признают их дипломы.

В подтверждении всех вышеперечисленных фактов грубого нарушения прав болгар в Украине показала попытка проведения административно-территориальной реформы:

«Проектировщиками и реформаторами» был предложен проект, в котором Болградский район был ликвидирован- район компактного проживания болгар, гагаузов и албанцев. «Проектировщики» проигнорировали все Законы Украины и международные обязательства в отношении прав национальных меньшинств, в том числе и Проект Закона Украины « О территориальном устройстве Украины». На это обратили внимание несколько общественных организаций в своём обращении к Вам и вице-премьеру Р.Бесмертному, который признал, что это ошибка и принёс свои извинения. Это говорит только об одном, что «реформаторы» использовали дезинформацию со стороны местных и региональных властей или сознательно проигнорировали интересы болгар, гагаузов и албанцев, тем самым подтвердив, что дальнейшая ассимиляция будет продолжена уже неприкрытой экономической эксплуатацией.

Почему мы обращаемся в СБУ и СНБО:

Факты, показанные выше говорят о том, что это организованная, целенаправленная политика безнаказанно и открыто проводится в Украине.

В 2001 г. общество им. «Кирилла и Мефодия» г.Болграда обратилось в правозащитные организации Западной Европы и получило ответ от Комиссара по национальным меньшинствам, из ответа которого было ясно, что Украина с помощью местных и областных властей, мягко говоря сумела дезориентировать эти организации.

У нас нет ни каких сомнений, что в местных и областных органах власти есть «реформаторы», которые игнорируют национальные меньшинства нашего региона, где проживают компактно болгары, гагаузы и албанцы и поэтому :

Мы требуем создание комиссии из компетентных специалистов в межнациональных отношениях и настаиваем, чтобы комиссия встретилась с людьми подписавшими это открытое письмо для получения письменных доказательств без посредников. Оставляем за собой право

проинформировать Европейский Союз и Совет Европы о грубом нарушении наших прав-граждан Украины.

г.Болград

Одесская обл.

Приложено: один подписной лист.

P.S.

Господин Президенту на Вашей пресс-конференции с средствами массовой информации в конце 2007 г. на поставленный вопрос о языке Вы сказали, что в Украине функционируют венгерские, румынские, польские и 56 болгарских школ. Мы Вас уверяем, что ни каких болгарских школ в местах их компактного проживания не существует.

**Отговор на Апела -Администрацията на Президента испрати Апела до :**

ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ НАЦІОНАЛЬНОСТЕЙ ТА РЕЛІГІЙ

65107, м. Одеса, вул. Канатна, 83; тел. 722-35-64, 728-34-55,

728-36-71, факс 728-38-87 Код ОДРПОУ 33659015;

МФО 828011; р/р 35214001003510 ГУДКУ в Одеській області 17.03.2008 р. № 15-Б-43 Бочковару Д.Д.,

на № від

вул.Сергієнко, 28,

м.Болград, Одеська область, 68702

Шановний Дмитрію Дмитровичу!

Управління у справах національностей та релігій Одеської обласної державної адміністрації розглянуло Ваше звернення щодо питань, пов'язаних зі збереженням болгарського етносу і його культурного надбання та інформує.

Правовою основою формування державної етнонаціональної політики, в тому числі заходів стосовно забезпечення потреб національних меншин, є Акт проголошення незалежності України, Конституція України, Закон України "Про національні меншини в Україні", Закону України "Про мови в Українській РСР", Рамкова конвенція про захист національних меншин та Європейська хартія регіональних мов або мов меншин.

На Одещині приділяється значна увага задоволенню культурно-освітніх болгарського етносу, розвитку його національних традицій та звичаїв.

За переписом населення 2001 року серед представників 133 національностей, які проживають в Одеській області, найбільш чисельними етносами є українці - 1542341 особа (62,8%), росіяни - 508537 осіб (20,7%), болгари - 150683 особи (6,1%), молдавани - 123751 особа (5,0%), гагаузи - 27617 осіб (1,1%), євреї- 13386 осіб (0,5%), білоруси - 12767 осіб (0,5%) та інші.

За інформацією управління освіти і наукової діяльності облдержадміністрації у 8 районах Одеської області, де компактно проживає населення болгарської національності, функціонує 39 дошкільних навчальних закладів, у яких навчається 860 дітей. У виховному процесі та в повсякденному житті використовується болгарська мова. Під час занять дітей знайомлять з болгарськими звичаями, фольклором, дитячою художньою літературою, залучають до народних хороводних ігор.

У Болградському, Саратському районах створені міні-музеї з народознавства, де представлені традиції болгарського народу. У всіх закладах періодично проводяться розваги, свята для засвоєння дітьми болгарської культури. Проводиться щорічний конкурс "Зіронька Бессарабії", народні свята Масляної та Трифон-зарезан, Баби Марти, Лазарця, Коліда.

У Тарутинському районі щорічно діти дошкільного віку беруть участь у конкурсі "Таланти твої, Україно!", виступаючи у вокальному жанрі з піснями болгарською мовою. У листопаді 2007 року у Саратському районі відбувся обласний семінар "Спілкування дітей болгарською мовою".

Поліетнічність населення Одеської області та певні історичні традиції визначають мережу загальноосвітніх шкіл за мовами навчання з урахуванням національного складу населення. За українською мовою законодавчо (стаття 10 Конституції України) закріплено статус єдиної державної мови. Цією ж статтею закріплено, що „в Україні гарантується вільний розвиток, використання і захист російської, інших мов національних меншин України". Право національних меншин на освіту рідною мовою проголошене в Декларації прав національностей України, закріплено в законах України "Про національні меншини в Україні", "Про мови в Україні", "Про освіту", Основах законодавства України про культуру.

Управлінням освіти і наукової діяльності облдержадміністрації, відділами освіти райдержадміністрацій з метою забезпечення конституційних прав, задоволення освітніх потреб осіб болгарської національності проводиться робота щодо створення мережі загальноосвітніх закладів, де болгарська мова вивчається як мова навчання, як предмет та як факультатив.

У двох школах (Городненська загальноосвітня школа І-Ш ступенів Белградського району, Кам'янський навчально-виховний комплекс "Загальноосвітня школа І-Ш ступенів-гімназія" Ізмаїльського району) є класи з болгарською мовою навчання (95 учнів початкових класів).

У поточному навчальному році як предмет болгарську мову вивчають 11674 учні (129 - факультативно) у 42 навчальних закладах в Арцизькому, Болградському, Іванівському, Ізмаїльському, Кілійському, Саратському, Тарутинському, Татарбунарському, Ренійському районах. Таким чином, болгарську мову вивчають 4,9 відсотка від загальної кількості учнів.

У м.Одеса (Одеське обласне болгарське дружество), м.Ізмаїл (Ізмаїльське товариство ім. Кирила і Мефодія), Южне (філія) функціонують болгарські недільні школи, які відвідують відповідно 60, 30 та 15 дітей.

Особливої уваги заслуговує спеціалізована загальноосвітня школа-інтернат Белградська гімназія ім. Г.С.Раковського. В гімназії навчання здійснюється українською. Болгарська мова

вивчається з 1-го класу, болгарська література - з 10-го класу. Курси "Історія Болгарії", "Болгарська література" "Історії та традиції болгарського народу" вивчаються як окремі предмети болгарською мовою і викладаються вчителями з Республіки Болгарія. Всього у гімназії працює троє фахівців з Республіки Болгарія. Поглиблено вивчається англійська мова, історія.

З метою навчально-методичного забезпечення викладання національних мов та літератур 2005-2008 років на допомогу вчителям підготовлена значна кількість методичних рекомендацій, які були надруковані у журналі „Наша школа" чи вийшли окремими збірками. У 2007 році за сприяння управління у справах національностей та релігій облдержадміністрації було проведено семінар для вчителів болгарських недільних шкіл.

У 2007 році з метою виконання Закону України "Про ратифікацію Європейської хартії регіональних мов або мов меншин" з обласного бюджету виділено 35 тисяч гривень для видання книги для читання з болгарської мови для учнів 1-4 класів, методичних рекомендацій з розробками уроків для вчителів болгарської мови та 3900 на перевидання підручника з болгарської мови для початкових класів з урахуванням місцевих особливостей. Разом з цим питання забезпечення підручниками закладів освіти на цей час залишається не вирішеним.

Кожного року проводяться обласні заочний та очний тури олімпіад з болгарської мови і літератури. У 2007 році в III етапі обласної олімпіади з болгарської мови з 43 учасників нагороджені дипломами I-ІІ ступенів 20 учнів з Белградського, Арцизького, Тарутинського районів.

У закладах освіти області відзначаються дні рідної мови, європейського культурного надбання, слов'янської письменності та культури, що сприяє вихованню національної свідомості. У школах м. Ізмаїл, Татарбунарського, Саратського, Арцизького, Ізмаїльського, Іванівського, Кілійського, Тарутинського районів проводяться тематичні тижні, декади "Родна реч омайна, сладка", класні години "Культура народів Бесарабії", "Що не край - то звичай", учнівські конференції "Слов'янська писемність" тощо.

У школах Татарбунарського, Белградського, Ізмаїльського, Саратського, Іванівського, Тарутинського районів, де компактно проживають представники болгарського етносу, діють фольклорні ансамблі, учасники яких беруть участь у Всеукраїнських огляді-конкурсі "Таланти твої, Україно", фестивалі народної творчості "Всі ми діти твої, Україно", Міжнародних фестивалів болгарської народної творчості та фольклору "Белградське лято" (м. Белград), дитячої та юнацької творчості "Сузір'я моря - сонце, молодість, краса" (м. Варна, Болгарія).

Згідно з Протоколами про співробітництво в галузі освіти між Міністерством освіти і науки України та Міністерством освіти Республіки Болгарія випускникам національних шкіл з болгарським складом учнів надається можливість отримати освіту у вищих навчальних закладах Республіки Болгарія. У 2007 році до вищих навчальних закладів Болгарії направлено 17 осіб. Всього, починаючи з 1990 року, на навчання до вищих навчальних закладів Республіки Болгарія направлено 928 осіб. Ратифікація документів про освіту громадянами України здійснюється згідно з нормами чинного законодавства.

Проводиться цілеспрямована робота щодо підвищення педагогічної майстерності вчителів болгарської мови і літератури. Підготовка кадрів для національних шкіл з переважно болгарським складом учнів здійснюється в Одеському національному університеті ім. І.І.Мечникова та Ізмаїльському державному гуманітарному університеті. Крім цього, Білгород-Дністровський

педагогічний коледж готує педагогічні кадри для роботи у початковій школі з болгарським складом учнів.

Вчителі болгарської мови активно беруть участь у конкурсах „Вчитель року”. Так, переможцем серед фіналістів обласного туру „Учитель року - 2008” стала Кара Наталія Василівна, вчителька болгарської мови Болградської гімназії ім. Г.С.Раковського, їй присвоєно звання „Учитель року Одещини — 2008”.

На базі Одеського обласного інституту підвищення кваліфікації вчителів та інституту післядипломної освіти Республіки Болгарія у 2007 році підвищили свій фаховий рівень 30 вчителів початкових класів з болгарською мовою навчання та вчителів болгарської мови і літератури. Починаючи, з 1989 року у Республіці Болгарія пройшли підвищення кваліфікації понад 1000 освітян області.

3 На території області діє 16 болгарських організацій: зі статусом всеукраїнських - 2, обласної - 1, міських - 5 та районних - 9.

Значну роль у житті болгарської спільноти відіграє Всеукраїнський центр болгарської культури, що знаходиться за адресою: 65026, м. Одеса, пров. Віце-Адмірала Жукова,9, де проводяться різноманітні заходи національно-культурного спрямування. Повсякденна діяльність болгарських організацій викликає повагу в жителів Одещини та далеко за її межами.

З метою задоволення культурно-освітніх потреб національних спільнот Одещини в обласному бюджеті передбачено окрему статтю видатків. За рахунок цих коштів проводяться різноманітні заходи за пропозиціями національно-культурних товариств, спрямовані на організаційне забезпечення в області єдиної державної політики у сфері міжнаціональних відносин. Так, у 2007 році на проведення заходів зі збереження та розвитку болгарської культури було виділено 65 тис. грн. За сприяння управління у справах національностей та релігій було проведено десяту міжнародну наукову конференцію "Болгари Північного Причорномор'я", міжнародну науково-практичну конференцію „Збереження культурної автономії та сучасні тенденції в контексті прав національних меншин”.

В рамках заходів до Дня Європи Асоціацією болгар України за підтримки управління у справах національностей та релігій облдержадміністрації був проведений науково-практичний семінар на тему: "Європейський Союз: 50 років Римських договорів. Євроінтеграційні перспективи України: нові моделі", а за ініціативи Одеської обласної спілки болгарської молоді відбувся святковий вечір "50 років Європейському союзу". Також було проведено V Всеукраїнський болгарський собор, на урочистому відкритті якого була присутня делегація з Болгарії на чолі з Віце-президентом Республіки Болгарія Ангелом Марінім, голова Державного комітету України у справах національностей та релігій Г.Д.Попов, народний депутат України Г.И.Удовенко, представники органів державної влади та місцевого самоврядування, керівники національно-культурних організацій Одеської області. В рамках Собору відбувся гала-концерт за участю кращих самодіяльних болгарських художніх колективів Одещини, народних фольклорних ансамблів з Республіки Болгарія "Ізворче" і "Піріна", відомих болгарських естрадних співаки Лілі Іванової і Лілі Лукова. Закінчилося свято спортивними змаганнями, молодіжною дискотекою та святковим фейєрверком.



Традиційними стали заходи з відзначення пам'ятних дат болгарського народу та заходів, спрямованих на консолідацію болгарського етносу (річниці звільнення Болгарії від османського іга, День "Будителя", Дні слов'янської писемності і культури, конкурс "Людина року").

Згідно з Конституцією України: "церква і релігійні організації в Україні відокремлені від держави, а школа - від церкви. Жодна релігія не може бути визнана державою як обов'язкова". Кожній особі гарантується право "сповідувати будь-яку релігію або не сповідувати ніякої, безперешкодно відправляти одноособово чи колективно релігійні культу і ритуальні обряди, вести релігійну діяльність". Таким чином, держава не може визначати чи диктувати обов'язковість ведення богослужінь в церквах певною мовою.

За інформацією відділу у справах громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб Головного управління Міністерства внутрішніх справ України в Одеській області виписка паспорта здійснюється на підставі нормативних актів, які регламентують діяльність служби. Згідно ст.14 Закону України "Про мови в Українській РСР" - мова документів, що посвідчують статус громадянина Української РСР, а саме "офіційні документи, які засвідчують статус громадянина, - паспорт, трудову книжку, документи про освіту, свідоцтво про народження, про одруження, а також документи про смерть особи виконуються українською і російською мовами".

З повагою

Начальник управління

## **Апел до Президента на Україна**

Ютвет Президенту

Президенту Украины

Ющенко В.А.

Господин Президент!

Мы не знаем какой Вы получили ответ от Одесской обл. администрации, но то что мы получили это образец советской отписки и некомпетентности. И мы обязаны это прокомментировать.

Первичные документы.

Заполнение первичных документов на украинском и русском языках: прочерки в графе национальность родителей в последствии лишает:

- право и возможность получить образование в Болгарии, потому что только первичными документами можно доказать свою этническую принадлежность

- права и возможности переехать на ПМЖ в Болгарию;

- право и возможность следующим поколением доказать свою этническую принадлежность.

И так, первичные документы говорят, что такого этноса как болгары не существует и даёт возможность манипулирования их образовательными и культурными потребностями, а фактически перераспределением средств в интересах других. Цинизм этой бюрократической манипуляции состоит в том, что за ней стоит судьба, но уже не как этнического болгарина или болгарки.

Наша аргументация о принципе билингвизма в начальной педагогике сознательно обходится и игнорируется несмотря, что в соседних районах уже давно функционируют молдавские национальные школы. Налицо профессиональное лукавство и политические пристрастия.

Дошкольные учреждения:

В том, что учебно-воспитательный процесс не имеет ничего общего находит подтверждение и в полученном ответе, в том, что детей во время занятий знакомят с болгарскими обычаями, фольклором, детской художественной литературой, приобщают к народным хороводным играм. В этом и состоит лукавство, что не изучают, а ознакамливают, в котором преднамеренно заложен элемент необязательности и утверждение, что всё это ведётся на болгарском языке вызывает у нас сомнение. На литературном болгарском языке или диалектной форме болгарского языка?, если на диалектной форме, то это полная профанация так называемого учебно-воспитательного процесса. Этого нельзя понять из ответа, и как понимаете ни о какой начально-учебной педагогике речи не идёт.

Среднее образование.

Игнорирование типовых программ для школ с национальным составом учащихся, утверждённых Министерством Просвещения происходит следующим образом. Как и в советское время учителя под руководством директоров школ проводят родительское собрание, на которых предварительно обработанные ( сознательно дезориентированные) родители определяют язык обучения для своих детей. Делается это публично и полным игнорирования мнения и прав, тех кто хотел бы, чтобы его дети могли бы с достоинством идентифицировать себя как болгары. Их право и желание абсолютно игнорируется. А желающие, после окончания школы продолжить образование в Болгарии поставлены перед проблемой усовершенствовать знание языка и истории Болгарии за свой счёт и время, что не каждый может себе позволить. За этим чётко прослеживается тенденция уменьшить число желающих получить образование в Болгарии. Что и подтверждается отрицательной динамикой количеством поступивших в ВУЗы Болгарии. Определённый минимум изучения языка и истории в типовых планах перекрывается в угоду политическим и корпоративным интересам учителей. Мы повторимся, если изучение родного языка в местах компактного проживания бессарабских болгар переводят в факультативную форму, то за этим стоит организованная, злонамеренная провокация. Все эти манипуляции и ихние результаты преподносятся и Вам в т.ч. как демократическое, добровольное игнорирование самими болгарками своего литературного языка.

И всё это преподносится в виде(форме) добровольной ассимиляции. Это пример того, как через манипуляции и политические провокации национальное меньшинство заставляют принять решение в ущерб своих интересов.

Болградская гимназия является собственностью болгар так как построена за их средства и они определили её статус ещё в середине 19 века. Два международных договора между Министерствами Просвещения Украины и Болгарии о восстановлении статуса её как болгарской гимназии нагло игнорируется местным РОНО и ОБЛОНО и не без покровительства вышестоящих органов они вряд ли бы себе это позволили. За двести лет в г.Болграде ни одно из государств, в пределы которых входила Бессарабия фактически не построила ни одной школы. Функционируют четыре школы две из них построены болгарами ещё в середине 19 в.. Одна во времена СССР как компенсация за разрушительное землетрясение в 1977 г.. Другая функционирует более 50 лет в непригодных помещениях для занятий. Уже давно назрел вопрос о постройке не менее двух школ в городе. Это в какой то мере может решить вопрос с Болградской гимназией. К сожалению ни один из деятелей местной власти так и не осмелился поставить этот вопрос перед вышестоящими органами.

Среднее и высшее образование.

Родной язык, если вы не владеете им письменно и говоримо не является для вас родным. Именно эту завуалированную цель преследует система образования, в сознании учеников формируются навыки и мышление только на русском языке. Выпускники только за редким исключением владеют фактически одним языком, который не является государственным. Это не что иное, как политическая провокация, в жертву которой заложено национальное самосознание этноса проживающего компактно, для достижения политических целей. Выпускник национальной школы пишет и говорит на двух языках: родном и государственном и изучения другого языка ему даётся почти автоматически именно это объясняет, почему выпускники Болградской гимназии успешно учатся в ВУЗах Западной Европы во второй половине 19 в. Оказывается эти элементарные педагогические истины неизвестны ни «педагогам» ни чиновникам РОНО, ОБЛОНО.

При существующем положении высшее и среднее образование полученное в Одессе, Белгород-Днестровске, Измаиле и Болгарии фактически становится невостребованным и профанируется с тем же политическим подтекстом, как и для обмана международных организаций занимающимися правами национальных меньшинств.

Религия.

Функция и действие русской православной церкви нам давно понятны, надеемся и Вам тоже, что она занимается политикой и грубым вмешательством в духовность и национальное самосознание болгар.

Административно-территориальная реформа.

Просим Вас обратить внимание на то, что в ответе полное молчание по этому вопросу, потому что «реформаторы» и исполнители сидят в тех же кабинетах . А вопрос в том, что за этим стоят интересы не только болгар, но и гагаузов, и албанцев, живущих в Болградском районе.

P.S.

В 2001 общ. «Кирилла и Мефодия» г. Болграда обратилось в правозащитные организации Европы по поводу нарушения наших прав, тогда Украина с помощью местных и областных властей дезориентировала эти организации.

Мы располагаем документом (копией без подписей- объяснительная записка) в которой всё поставлено с ног на голову циничной профессиональной ложью и демагогией. Этим всегда отличались «деятели» Болградского района. И особенно ихнее «умозаключение» в объяснительной записке из трёх пунктов. Мы прекрасно помним, что эти же самые «деятели» в 1989 г. во время празднования впервые в г.Болграде Дня славянской письменности и культуры запретили провести учредительное собрание общества «Кирилла и Мефодия». Для общественного порядка было даже привлечено специальное милицейское подразделение и распространены провокационные слухи в военном гарнизоне. Эта «объяснительная записка» и ответ из Одесской областной администрации доказывают, что фактически ничего не изменилось за последние сто лет. А мы ничего нового не сказали. В подтверждении этому прилагаем копии писем и документы Н.Державина- автора книги (12 летний труд) «Българските колонии в Новорусийкие край», опубликованных в «Българо-руски научни връзки-19-20 в.в.», издателство на «Българската Академия на науките, София-1968г.

Письма, которые Н.Державин пишет в БАН и болгарским историкам подтверждает, что против болгар со времён переселения проводилась агрессивная русификация. Приведённые нами факты подтверждают, что и Украина продолжает ту же самую политику.

Перечень приложенных документов:

1.Подписной лист- 1л.

2.Копии писем Н.Державина – 10 л.

Д.Бочковар

ул.Сергиенко,28

г.Болград,

Одесская обл.

68702